



## PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA • Nr. 03/2006 - Dezember 2006

Poste Italiane S.p.A. Sped. i.A.P.- 70% - D.C. Bolzano - Taxe percu / Tassa riscossa

Maratona dles Dolomites / Gara de Copa dl Monn de Schi

# N sostëgn sterch ales gran manifestaziuns turistiche!

Al é bele plü de vint'agn cà che an à metü man d'organisé avisa tl Comun de Badia les döes manifestaziuns sportives che tira adalerch ti païsc dl'Alta miles de foresti: la Maratona dles Dolomites d'isté y la gara de Copa dl Monn de schi d'invern à portè pro che l'inom dl'Alta Badia gniss conosciü lunc y lerch sura döt le monn!

Trames les manifestaziuns é pia-des ia dala ligrëza y dal entusiasm de n valgùgn sportifs y pioniers dl turism che à orü organisé te nosc bel raiun dolomitich evénç de livel mondial. La ligrëza y la pasciun ch'ai à albü da impröma insö y la convinziun che chëra foss stada la dërta strada por fà

n vare inant tl setur turistich à portè pro ch'al ti gniss ince dè le dér sostëgn da pert dles assoziaziuns turistiche y dla man publica: la Provinzia da Balsan y i Comuns dl'Alta Badia. Por le bëgn publich é les infrastròtòres y les ciases comunales dagnora gnudes metüdes a disposiziun debann y inscio à ince i lauranti de comun vigni ann laurè cotan de dis por che les manifestaziuns podess dagnora garatè indortöra. Laprò à le Comun de Badia dagnora conzedü contribuc sostanziusc por corì almanco na pert dles spëises d'organizaziun. Ala „Maratona dles Dolomites“ ti

*va inant a plata 2*



## **Le bilanz ala fin dl ann 2006!**

Ala fin dl 2006 él témpr ince por le Comun de Badia y sü rapresentanç da s'oe y ciarè derevers a ci ch'é döt gnü portè inant tratan l'ann impormò passè. Insciö déssel podëi gnì valuté ci ch'é garatè bun y ci ch'ess podü jì damì. Scioche vigni ann s'à l'amministraziun ordinara dl Comun indô damanè tröp impëgn da pert dl personal, mo tantadot ince dl ombolt, di assessurs y di aconsiadus por podëi ti jì adincuntra tan inant ch'ara jò ai zitadins y a sües ghiranzes! L'ann é stè positif por les ciases y costruziuns nöies ch'é gnüdes rovades y che po ségn finalmënter gnì adorades. Por se limité ales plü importantes bastel da nominé l'ambulatore nü da Pedraces, la palestra pro la scora elementara a San Linert, la Ciasa polifunzionala da La Ila.

La Junta y le Consëi à danter l'ater ince albü por les mans deplü chestiuns straordinaries zities, olache al à messè gnì tut dezijiuns zënza arjunje l'unanimité. Dessigü é la speculaziun imobiliara stada l'argomënt plü cialt che à portè pro ch'al gniss sborlé fora proieç dla majera importanza sciöche chël dla sënta nöia dla Crusc Blancia, di ofizi dla Verda Forestala y dla caseruna di Carabinieri a La Ila. Le debit dl Comun resta inant dér alt. En pratica ó chësc di che tl dagni messarà le Comun de Badia sparagné deplü por che la tendënsa da crësse dl debit pois fà la óta! Por che chësc garettes ne bastaràl nia mä da limité la costruziun de infrastròtòres a ci che mëss ester, mo al messarà ince gnì scodi a dërt'ora les cutes comunales, i contribuc d'urbanisaziun y apliché les sanziuns preodüdes por le frabiché abusif che n'é nia mä de dann por le Comun, mo ince ingiüst ti confrunc de chi che respeta les regoles!

Por l'ann che vëgn s'impegnëia l'Amministraziun comunala da portè inant cun responsabilité y impëgn l'iniciaria che ti é gnüda surandada dales lîtes comunales dl 2005 y ti aóda a so personal y a dük i zitadins dl Comun de beles festes da Nadè y n bun Ann Nü!

*Por le comité de redaziun dl EHO  
Werner Pescosta*

# Notizes dales sentades de Junta

## Sentada di 03.08.2006:

Al é gnü aprovè la domanda dla dita CIR S.a.s. de Thaler Giuseppe de podëi **cumprè 28 m<sup>2</sup> de grunt tla zona artejanala a La Ila.** Al po le cumprè al prisc de 250,00 Euro/m<sup>2</sup> por n total de 7.000,00 Euro.

Al é gnü fat fora de **cumprè na cadrëia nöia** dala dita Schmidt Italia S.r.l. por n prisc de 7.666,40 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de ti païé ala dita R.G.B. dei Rech F.II S.r.l. la soma de 120.000,00 Euro sciöche acunt por i laûrs da asfaltè.

Al é gnü tut a conoscëenza la lëtra sotescrita da deplù pertes cun chëra ch'al ti é gnü comuniché al Comun che al vëgn **sprinzé boacia ti pra** dlungia le païsc y les ciases da sciori tratan la sajun turistica. La Junta à fat fora de tò provediménç legai cuntra i trasgressurs sce al ess ciamò da sozéde.

Al é gnü aprovè l'oferta de Ferdigg Paolo por **n'antina de fer por la Ciasa dles Uniuns J.B. Runcher** al prisc de 1.080,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de **cumprè n computer portabl** por le salf dles riuniuns dl Consëi dala dita Sidera por n prisc de 1.440,00 Euro + CVA.

Al é gnü aprovè i prisc nüs por la **cumpra di grunc** por la realisaziun dla strada de zirconvalaziun da San Linert



Le proiet dl tunel da La Crusc jarà inant ince tl 2007.

che amunta sö a 145,00 Euro/m<sup>2</sup>, sides por le grunt dl'Interessëenza de Jonorëis (239 m<sup>2</sup>) che por le grunt de Valentin Norbert (964 m<sup>2</sup>).

## Sentada di 10.08.2006

Al é gnü fat fora de **cumprè na mascinn da lavè jö por la scolina** da San Ciascian dala dita de Cazzolara Christian por n prisc de 1.920,00 Euro (CVA laprò), che è la miù oferta danter les trëi ch'é gnüdes tutes sö.

Al é gnü dè ia i laûrs por la **realisaziun dles fognatures por la ütia Saraghès**. La miù oferta é gnüda fata dala ditta Impianti Colfosco cun n arbas dl

28,8% che porta a n prisc netto de 173.535,48 Euro (CVA laprò).

Al é gnü dè ia i laûrs por la **realisaziun dla racoiüda dles eghes pro la funtana de Ghernacia**. La miù oferta é gnüda fata dala ditta Impianti Colfosco cun n arbas dl 27,61% che porta a n prisc netto de 167.013,14 Euro (CVA laprò).

## Sentada di 25.08.2006

Al é gnü tut a conoscëenza che dô les **mudaziuns al plann urbanistich** por slarié fora les zones de completamënt sö alta Pedraces (cuntra Ciamañades), gnaràl stlüt pro la strada de collegamënt che cundejö jö tl zénter passan dlungia le Hotel Rungg jö. Al restarà inant n tru da podëi ji a pé.

Aladô dla documentaziun nöia presentada dal directur di laûrs arch. Oswald Valentini por la **ciasa polifunzionala da La Ila**, vëgnel sparagné na soma de 146,00 Euro pro i laûrs da feur.

Aladô dla documentaziun nöia presentada dal directur di laûrs arch. Oswald Valentini por la **palestra de Badia**, él rové pormez n cost nia preodü che amunta sö a 12.833,73 Euro che é gnü aprovè dala Junta.

Al é gnü aprovè le **projet por les infraströtöres primares dla zona d'e-spansiun „Armuntarora“** a San Ciascian cun n import de 293.000,00 Euro che gnarà surantuć por le 60% dala Provinzia.

Al é gnü aprovè le preventif dl ENEL por **sostè na cassëta dal strom** pro la ciasa polifunzionala da

## N sostëgn sterch ales gran manifestaziuns turistiche!

va inant da plata 1

àl ti ultimi 10 agn conzedü n contribut de 96.196,00 Euro. Tl medémo tämp àl stanzié na soma de 210.816,71 Euro por le „Comité de Copa dl Monn“ che se crüzia vigni ann de mëte a jì la gara de slalom lerch. Por corì les spësés de costruziun dl frabicat nü dl „Comité“ à le Comun preodü n contribut de 263.700,00 Euro da païé fora te trëi rates anter le 2008 (le contribut dl Comun röia pormez a chël de 500.000,00 Euro ch'é gnü conzedü dala Provinzia da Balsan).

Les somes plútosc altes é gnüdes motivades cun la „funziun vitala“ che les döes manifestaziuns dess avëi por le turism, insciö dij almanco i espercé! Impò messarán valuté tl dagni sce l'importanza che al ti é gnü dè cina ségn n'é nia stada massa grana. Desigü à i cui evénç na portada mondiala, sce al vëgn calcolè che deplü miliuns de persones röia pro dai odëi

tla televijun y da conësce insciö l'Alta Badia y le raiun dolomitich. Mo l'ynom tröp conesciù à ince sua pert rodosa, sce an conscidréia l'aumënt di prisc che taca laprò y che n'atoca nia mä i sciori che röia ciamò adalerch por val'dis – empéde döes o trëi édemes sciöche al è plüdadí – mo ince la jënt da chilò che paia döt cant deplü co invalgò d'ater y i jogn che stënta tres deplü da se fà sö na ciasa deache le grunt te n post conesciù costa sam-bëgn ince cotan deplü co altrò!

A vigni manira pêl che chësta eventualité n'ais almanco cina ségn nia atochè plü co intan la jënt de nosc Comun: dan da val' édema à ince düc chi da chilò podü ji a ti fà tifo a sü idoi sòla Gran Risa y a se gode i atlec de livel mondial che é gnüs adalerch a mostrè so talënt y sua èrt danter les portes!

La Ila che comporta na spëisa de 403,33 Euro (CVA laprò).

### Sentada di 06.09.2006

Al é gnü fat fora de inciaré la sozieté Geo Servizi S.r.l. por i laûrs de relevamënt geologich tla localité Jualt (Curcela) por na soma de 2.448,00 (CVA laprò).

Al é gnü fat fora le proiet por les infastrotôres primares dla zona d'espansiun „Boscdaplan 3“ a La Ila cun n import de 106.000,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü confermè le prïsc por d'iscriziun ala scolina por l'ann 2006-2007 che resta sciöche al è l'ann passè: 55,00 Euro por un n möt, 93,00 Euro por dui mituns y 133,00 Euro por trëi mituns.

Por stlü jö i cunc cun la dita Bioc Bau S.r.l. por la palestra da San Linert él gnü fat fora de azetè le paiamënt de compromis de 91.000,00 Euro nia preodus aladò de na perizia supletiva che messarà gnì presentada dal architet.

Al é gnü tut a conoscëenza l'oferta de 40.500,00 Euro al ann por l'affit dla ciasa de propriété dl Comun tl zënter da La Ila da podëi adorè sciöche scolina, sôla nëi y por l'imprést de schi ch'è gnüda fata da Piccolruaz Renato de Badia. La Junta s'à resserrè a maioranza de sburlé fora la dezijiun do na riunien cun la scora de schi da La Ila.

### Sentada di 13.09.2006

Al é gnü tut a conoscëenza y aprovè le pròm verbal de concordanza de prisc nüs por i laûrs da tistler pro la paestra da San Linert presenté dal arch. Oswald Valentini, aladò de chël che al resultëia n cost de 16.480,61 Euro nia preodu dal cuntrat cun la dita Frener Design.

Al é gnü aprovi le prïsc da païé por les marënes di scolari dles scores elementares y mesana che amunta sô a 2,00 Euro por la refeziun dla scora mesana a La Ila y a 2,50 Euro por i pasc t'ostaria di mituns dles elementares.

Al é gnü aprovi na mudaziun nia sostanziala al plann d'atuaziun dla zona d'espansiun „Plan dla Siëia“ a La Ila.

Al é gnü tut a conoscëenza la domanda dl Ofize Provinzial por i Jogn de podëi adorè na pert di locai destinà a magazinn sot i ciamps da tennis da La Ila sciöche local de proa

por i grups de jogn che sona musiga rock. Al é gnü aratè che al podess ester na buna idea, mo che an mes sarà naóta tlari les chestiuns de propriété di locai cun le „Comité d'organisaziun dla Copa dl monn de schi“ che adora al dédaincò n terzo dla lerch.

Le „Comité d'organisaziun dla Copa dl monn de schi“ à damanè al Comun l'esenziu dal paiamënt dla cûta sön le retlam – do regola scodida por cunt dl Comun dala dita ICA – por düc i retlams ch'è lià ales gares di 17 y 18 de dezember 2006. L'esenziu é gnüda conzedüda sciöche al é gnü damanè.

Al é gnü tut a conoscëenza y aprovè la domanda dl „Comité d'organisaziun dla Copa dl monn de schi“ por ch'al végnes desparè fora les plazas da parchè de Comun por i dis che al gnarà metü a jì les döes gares de Copa dl monn preodüdes.

Al é gnü fat fora de ti païé al'Uniun Sport Alta Badia le contribut straordinar de 81.805,00 Euro por i laûrs de adatamënt dl ciamp dal sport de Badia.

Al é gnü aprovi l'oferta dla ditta Boninsegna S.n.c. por l'aredamënt dl garage de Comun nü (sot l'ambulatoire ite) por l'import de 16.997,42 (CVA laprò).

Al é gnü fat fora de cumprè na massaria da depenje les lînes sön strada por n import de 503,93 Euro + 20% CVA.

Al é gnü tut a conoscëenza che ci che resta dla vedla ciasa de Jusciara ch'è vardüda jö mëss tres ciämò gnì trat jö y portè demez da pert di proprietars Urban, Geltrude y Giovanni Irsara. Al ti é gnü conzedü temp cina ai 15.10.2006 por stlü ia cun düc i laûrs che de chi che ara va debojëgn por romenè sö.

Al é gnü fat fora de ti dè l'inçaria al geom. Stablum por stimé la valüta de 239 m<sup>2</sup> de grunt che gnarà adorà dal Comun por la strada de zirconvalaziun da San Linert. La stima y l'espriazion é gnüdes damanades dal'Interessënzia da San Linert do ch'ara n'è deplü iadi indôlater nia jüda da rové a öna.

**Informaziuns atualeis sön le  
Comun de Badia ciafëise  
te internet sot a  
[www.comunbadia.it](http://www.comunbadia.it)**

Al é gnü fat fora de ti **conzéde n contribut de 1.200,00 Euro a Irsara Michael** che fej pert dla scuadra sportiva dl grup di ströms de Südtirol y che à tut pert ai campionaç dl monn de MTB tl'America.

### Sentada di 20.09.2006

Al é gnü aprovi na spëisa de 238,80 Euro por n cheder dles afisciuns da mët defora són la Ciasa de Comun, aladò dl preventif dla ditta Puerari S.a.s.

Al é gnü aprovi la documentaziun finala presentada dal arch. Oswald Valentini cun chéra ch'al é gnü stlüt jö i laûrs da moler pro la palestra da San Linert che comporta na spëisa de 130.500,08 Euro.

Al é gnü tut a conoscëenza la lëtra de protesta por le tof dla desciaria de Col Maladët firmada da deplü pertes, són chéra ch'al é spo gnü fat fora de damanè la ditta „Ökotrans“ por ciafè istruziuns sciöche an po' s'astilé por che la desciaria tofes demanco.

### Sentada di 27.09.2006

Al é gnü tut a conoscëenza les consideraziuns de deplü taxisé dl Comun sura le concurs ch'è gnü scrit fora dal Comun por assegné na lizënsa nöia da taxi. La Junta à constatè che les argomentaziuns portades dant tla lëtra ne corespogn nia ala verité y ne müda nia pro les dezijiuns ch'è gnüdes tutes denant.

Al é gnü aprovi la spëisa de 889,84 Euro por la cumpra de taïs y bestech por la scolina da San Ciascian aladò d'oferta dla ditta Hegematic.

Al é gnü aprovi l'oferta dla ditta Hella por cultrines tecniche da mëte tla scora elementara de Badia. Le prïsc é de 3.126,25 Euro + CVA.

Al é gnü aprovi la spëisa de 21.513,00 Euro + CVA por atrezatöres fisses da instalè tla palestra nöia da San Linert aladò d'oferta dla ditta Pedacta y na spëisa de 6.576,00 Euro + CVA por de mëndres atrezatöres móibles aladò d'oferta dla ditta Reco S.r.l.

Por desparè y ingiarè les strades de Comun tratan l'invern ti él gnü confermè l'inçaria a Vallazza por le païsc de Badia, a Costruziuns Clara y Castlunger Kurt por La Ila y a Cave Sarè y Cave Preroman por San Ciascian. Al é ciämò gnü fat fora de tó le saurun da ingiarè dales dites Cave Sarè y Cave Preroman.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Union Bau por cuncè le têt dla Ciasa dles Uniuns J.B. Runcher che stravâ. La spëisa amunta só a 4.862,40 (CVA laprò).

Al é gnü tut a conoscenza che le sorvisec **ADSL tres antëna** sarà da podëi anuzé por Nadè dl 2006.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita R3 Gis por n **program informatich de gestiun di segnai sön strada**, por che ara vais da organisé damì la manutenziu y tignì ite les scadëncies de renovamënt.

Al é ti é gnü **conzedü n contribut de 14.113,75 Euro ala Interessënsa** da Pransarores por l'asfaltaziun dla strada y la resalizaziun dl gard-rail.

#### Sentada di 10.10.2006

Aladô dla documentaziun presentada por i laûrs da mët ite **les finestres pro l'ambulatore de Badia**, él gnü fat fora de licuidé le secundo y ultimo stat d'avanzamënt por na soma de 61.765,94 Euro + 10% CVA. I laûrs à custè endöt 251.452,84 Euro.

Aladô dla documentaziun presentada por i laûrs da fà le **lift pro l'ambulatore de Badia**, él gnü fat fora de licuidé 2.924,15 Euro + 10% CVA. I laûrs à costè endöt 15.620,75 Euro.

Aladô dla documentaziun presentada por i laûrs da fà le **lift pro la palestra da San Linert**, él gnü fat fora de licuidé 2.836,30 Euro + 10% CVA. I laûrs à costè endöt 15.181,50 Euro.

Aladô dla documentaziun presentada por i laûrs da **tistler pro la palestra da San Linert**, él gnü fat fora de licuidé 85.752,78 Euro + 10% CVA sciöche unico stato d'avanzamënt.

Al é gnü tut a conoscenza la relaziun dla comisciu de valutaziun dl **projet por la scolina näia de Badia**. Le concurs é gnü davagné dal arch. Greiter Erich.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Tecnoplan de 1.497,60 Euro por fà la **stima dla valüta dl terac** de propriété dl'Interessënsa da San Linert y de Valentin Norbert che messarà gnì esproprié por podëi fà la strada de zirvalaziun da San Linert.

Al é gnü aprovè la domanda di Stüdafüch de Badia ch'al ti vëgnes païé le bus por la jita dl grup a München. Dal momënt che le Comun ne ti à tl 2006 nia païé la marëna de San Flurian, ti él gnü conzedü n contribut de 800,00 Euro.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Cave Preroman de 13.440,00 Euro por **realisé la plaza da podëi oje le**

**schibus da La Ila tla localité Funtanacia.**

Aladô dl'oferta di 7.2.2006 dl Studio Archea, ti él gnü dè l'iniciaria da fà n **stude por individué les localités, les operees y i frabicaç da mëte sot a sconanza sciöch'al** é gnü damanè dla Provinzia da Balsan.

Al é gnü tut a conoscenza la conzesciun de n contribut de 20.000,00 Euro da pert dla Provinzia da Balsan por la **realisaziun dl ciamp da beach-volley a San Ciascian**.

Al é gnü aprovè le verbal dla comisciu por l'assegnaziun de na **lizënsa näia da bus** y al vëgn tut a conoscenza che le concurs é gnü davagné da Ciola Claudio da La Ila.

#### Sentada di 18.10.2006

Al é gnü aprovè l'oferta de 8.304,84 Euro presentada dal dr. Lanz Herbert por la direziun di laûrs y le cunt final pro la **realisaziun dla canalisaziun dles eghes fosces de Saraghes**.

Al é gnü aprovè l'oferta de Tauber Klaus por le **guard-rail de lëgn** da mët sö pro le tretuar che va dal Hotel Gran Risa cina ite a Funtanacia por n import de 122.500,00 Euro.

Al é gnü fat fora de surantó por cunt dl'Uniun Sport Alta Badia la spëisa de 104.000,00 Euro che corespognala soma che mëss ciamò gnì païada por la **realisaziun dl ciamp dal sport de Badia**.

#### Sentada di 25.10.2006

Aladô dla documentaziun presentada dal studio technich Tecnoplan (inj. Paul Schmidt) da Porsenù, vëgnel aprovè la **spëisa dl secundo stato d'avanzamënt** che amunta só a 43.288,00 + CVA. Le pròm stato d'avanzamënt è de 24.289,50 + CVA.

Al é gnü tut a conoscenza la stima fata dal geom. Ferdinando Stablum por l'espropriazion dl terac che gnarà adorè por la strada de zirconvalaziun da San Linert. La stima amunta só a 104 Euro/m<sup>2</sup> por le terac de Valentin Norbert y a 93 Euro/m<sup>2</sup> por le terac dl'Interessënsa da San Linert, olache al röia laprò 11 Euro/m<sup>2</sup> por chi ch'à le dërt d'erba.

Al é gnü iniciarié Mutschlechner Georg por la **projetaziun dles löms por la ciasa polifunzionala da La Ila**. L'import complessif por la projetaziun, por les löms y por l'implant eletrich amunta só a 34.232,00 Euro.

Al é gnü tut a conoscenza la lëtra dl'Assoziaziun Turistica cun chëra

ch'al gnô recordè ala Junta **le problem dl tof dla desciaria de Col Maladët**. Al é gnü fat fora de mët a disposiziun dla jént condles dal refodam organich y de intensifiché i controi fajan ince les multes preodüdes ai trasgressurs.

Al é gnü tut a conoscenza le verbal dla comisciu **por l'assegnaziun de na lizënsa da taxi**. Le concurs é gnü davangé da Ploner Egon de Badia.

Al é gnü aprovè la **cumpra de na mascinn da lavè jö por la scolina da San Ciascian** aladô dl preventif de 1.920,00 Euro (CVA laprò) presentè da Cazzolara Christian.

Al é gnü aprovè la **cumpra de n program informatich por l'elaboraziun di datecs** (gestiun di saç y i.i.) dl refodam por n import de 1.896,00 Euro (CVA laprò).

Al ti é gnü **conzedü n contribut de 3.756,11 Euro al'Uniun Sport Amatoriala San Ciascian** por la realisaziun dl ciamp da beach-volley.

Al é gnü aprovè les somes por l'espropriazion dl terac tla zona Plaön a La Ila por n import de 421.436,00 Euro (contribut provincial) y de 421.436,00 Euro (mutuo agevolé zënza fić passifs) por n total de 842.872,00 Euro.

#### Sentada di 08.11.2006

Aladô dl'oferta dla dita Holz + Haus vëgnel fat fora de **cumpre 3 baraches por le refodam organich** al pris de 7.020,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè na spëisa de 1.877,48 Euro (CVA laprò) ala dita Schmidhammer **por laûrs desvalis pro la Ciasa de Cultura a La Ila**.

Al é gnü aprovè l'oferta dla dita Ria Druck por i **segñai lominusc dl ambulatore nü da Pedraces**. La soma amunta só a 3.549,00 + CVA laprò.

Al é gnü fat fora de mët a bilanz por le 2007 na soma de 23.227,50 por la **sistemaziun dla strada Rüdeferia – Cianins**, aladô dla domanda presenta da dal'Interessënsa Ciampidel – Rüdeferia.

Al é gnü aprovè i pris nüs presenta da dla dita Impianti Colfosco por la **realisaziun dla strada d'azès ala zona d'espansiun Tofana**. La spëisa amunta só a 2.200,00 Euro.

Al é gnü aprovè na spëisa de 954,37 Euro **por na rei informatica** realisada tla Ciasa dla Cultura a La Ila dala dita Zambelli.

Al é gnü aprovè le preventif dl ENEL por n aumënt dla forza kW por l'iluminaziun publica dla Str. Berto a



Do discusciuns che s'à trat plútosc en lunch é la ciasa dl Comun gnüda assegnada ai afitadins da dñan.

**San Ciascian.** La soma amunta sö a 1.194,95 Euro.

Al é gnü fat fora de **cumprè n toch de grunt de 273 m<sup>2</sup> y n post da lasce l'auto tl garage** sot tera pro le Residence Daniela tl zénter da Pedraces por na soma totala de 140.025,00 Euro.

**Le proiet por la scolina de Badia** é gnü presentè dal arch. Erich Agreiter cun na stima dla spëisa che rovarà sö a 1.690,000,00 Euro.

Al é gnü fat fora de ti paié fora al "Comité d'organisaziun dla Copa dl Monn" na soma de 21.700 Euro sciöche **contribut por le frabicat nü**.

#### Sentada di 15.11.2006

Al é gnü fat fora de **cumprè n fotocopiadù a corusc nü** por l'ofize tecnich por n prisc de 5.640,00 Euro.

Al é gnü fat fora de ti paié a Agreiter Maria la soma de 930,70 Euro por **le dann ch'ara à albù dal mèdefüch** rot fora pro la baraca dal cartun dlungia süa ciasa.

Al é gnü fat fora de mët a bilanz 2007 na soma de 57.600,00 Euro + CVA por **cumprè n pice „scavatore“**.

Al é gnü aprovè l'oferta dl inj. Mühlögger Julius por prestaziuns **profesionalas implö** sciöche responsabl dl proiet dl tunel da La Crusc. Le cost é de 15.003,72 Euro + CVA 20% + CAP 2%.

Al é gnü aprovè l'oferta dla ditta Pedacta por **atrezatòres de scena** por le palch dla Ciasa dla Cultura. La soma amunta sö a 2.700,00 Euro (CVA laprò).

Al é gnü tut a conoscenza les **musuraziuns dl lignan** impé che ti é

gnü venü dala dita Rotor Trans S.a.s. de Castlunger Kurt fates dala verda forestala. Por n total de 296,96 m<sup>3</sup> ti él gnü aratè n prisc de 30,00 Euro/m<sup>3</sup> por n import total de 8.908,96 Euro (CVA laprò).

#### Sentada di 22.11.2006

Al é gnü valuté la proposta de convenziun cun le "Comité de Copa dl Monn" fata dal Comun da Corvara por le **finanziamént dl frabicat nü jödapé dla pista Gran Risa** de propriété dl "Comité". Le Comun de Badia messess surantó na spëisa de 121.000,00 Euro por l'ann 2007 y na spëisa de 121.000,00 Euro por l'ann 2008 por n total che amunta sö a 242.000,00 Euro. La proposta inscio formulada é gnüda aprovada dala maioranza dla Junta.

Al é gnü fat fora dala maioranza dla Junta de ti conzéde ala ditta **"Asilo Neve Skiminiclub S.a.s."** de Planinschek Klaus & Co le prolungiamént dl contrat d'afit por le frabicat dl Comun tl zénter da La Ila che vëgn adorè sciöche scolina söla nëi y por l'imprést de schi al prisc d'afit de 16.000,00 Euro al ann por 20 agn (+ cun adeguaménct ISTAT).

Al é gnü aprovè la spëisa de 10.881,32 Euro por la direziun di laûrs da pert dl inj. Michael Mischi por la realisaziun dl tretuar che va da la Pension Gran Risa cina ite a Funtanacia.

Al é gnü fat fora dala maioranza dla Junta de **ne azetè nia** les ofertes de Norbert Frenademetz y de Renato Piccolruaz che à pité respetivaménter 40.000,00 Euro y 40.500,00 Euro al ann por l'afit dl frabicat dl Comun tl zénter da La Ila da adorè sciöche scolina söla nëi y por l'imprést de schi, cun la motivaziun che l'afituar da denant n'à nia podü se païé jö la soma investida.

Aladô di **dér de lignan** ti él gnü conzedü a Campei Andrea la possibilite de podëi taié 22,11 m<sup>3</sup> de lignan tl bosch de Comun por fà sö danü le têt de majun.

#### Sentada de Junta di 29.11.2006

Al é gnü fat fora de azetè la domanda da pert dla "Direziun didatica" de **tó jö l'antëna por l'ADSL** dal têt dla scora elementara da San Linert y dla spostè sön le têt dla Ciasa dles Uniuns J.B. Runcher.

Al é gnü aprovè la domanda dl Cor de dlijia da La Ila de podëi **adorè n local por les proes** tla ciasa polifunzionala da La Ila.

#### Sentada de Junta di 06.12.2006

Al é gnü aprovè le proiet y le preventif de spëisa por le **secundo „lotto“ dl tunel da La Crusc** presentè dala ditta Geo Servizi S.r.l. L'import amunta sö a 1.826.429,52 Euro endöt.

Al é gnü aprovè na spëisa de 30.000,00 Euro ala ditta Geo Servizi S.r.l. **por n stüde idrogeologich dles funtanes** de Comun ch'é gnü damanè dala Provinzia.

Al é gnü azetè la domanda de contribut di Stüdafüch de Badia por **cumprè n auto nü**. Sön le preventif de 123.490,00 Euro ch'é gnü presentè, él gnü fat fora de conzéde n contribut de 60.000,00 Euro cun le bilanz d'assestamént dl 2007.

Al é gnü tut a conoscenza la stima dla valüta dl **magazzin sot i ciamps da tennis da La Ila** che gnü adorè dal "Comité de Copa dl monn". Le "Comité" oress ti vëne al Comun l'infrastruttura por l'import sciazé de 184.000,00 Euro.

Al é gnü tut a conoscenza le preventif de 82.086,61 Euro presentè dal arch. Giuseppe Nagler por la **restrotrazion dl vedl ambulatorie da Pedraces** che dess gnì adaté a sënta dla polizia de Comun y a ofize dl'Assoziuz Turistica.

Al é gnü aprovè l'oferta dla ditta "Südtirol Fenster" por **baratè forna na finestra pro la palestra da La Ila**. L'import amunta sö a 245,70 Euro + CVA.

Al é gnü aprovè na spëisa de 2.500,00 Euro (CVA laprò) **por la cumpra de na idro** dala ditta Natam S.r.l.

La maioranza dla Junta à aprovè de **istituì por le zénter da San Ciascian na zona cun trafich limité**, sciöche ara è bele stada tratan l'isté, por la sajun da d'invern 2006/2007.

# Regolamënt por la racoiüda dles lavadöres dles cíases privates, di afitaciamenes y di afitapartaménç

Cun referimënt ala comunicaziun di 23.08.2006 cun chëra ch'al gnô informè porsura l'istituziun dla racoiüda dles lavadöres inçé por i privac, vëgnel ciamò n iade racumanè la mascima lezitënza da desparti les lavadöres dal rest dl refodam, por ch'ara vais da smendri la cuantité dl refodam organich töme y ciafè a chësta manira na soluziun por evité le tof püch plajor dla desciaria de "Col Maldét".

Por che le regolamënt vëgnes apläché indortöra y che le sorvise funzionées, gnaràl fat controi cotan plü avisa da pert dla Polizia de Comun y, inçé aladò dles signalaziuns da pert dl personal inciaré por la racoiüda, gnaràl fat de gran multes a düc chi

che ne respetarà nia les prescriziuns por na despartiziu coreta dl refodam.

Por les lavadöres che vëgn dades jö ne gnaràl apliché degöna tarifa! Por inzentivé chësta sort de racoiüda desfarenziada à le Comun tut la dezijiun de pité chësc sorvise debann!

Por chi che l'adora él inçé la poscibilité de cumprè tl ofize dles cûtes dl Comun n contegnidù aposte cun n cuert ermetich dér adatè por portè les lavadöres cína ala baraca de racoiüda plü daimprò.

**Por stilarimënc y informaziuns plü avisa, podëise damanè do o inçé mächerdè sò l'ofize dles cûtes dl Comun al numer 0471/838222.**

## Al po gnì dè jö chësta sort de lavadöres

Avanç di pasc (inçé céern, pesc, pasta y de mëndri ôsc)

Alimentars da müfa (pan, ciajó y i.i.)

Avanç de fruta y ordöra

Scüsces de limoni y pomaranc

Polver dl cafè y dl tê (inçé bustines)

Ciüf taià ia, plantes de cíasa (zënza la tera!)

Scüsces di üs

Erba y föies

## Refodam che NE PO NIA gnì metü tl contegnidù biogênn

Refodam da tosser de vigni sort (medejines, patrîs, resc de corù da moler)

La scüscia de scialami e liagnes (insacà) sce ara é de plastica

Scüsces de nusc, barbagigi y i.i.

Öri vegetai y grasc de tiers

Cënder (p.ej. cënder di zigareç o ciches, cënder dl cíarbur y i.i..)

Curan y gume (p.ej. cíalzà, slauhs y montli)

Sac dl ciuciastöp

Resc de ghips y malta

Panolini da sciuré



Al vëgn ciamò perié bel de dè jö cassëtes y contegnidus de plastica cína 10 litri, le polistirol, sciöche inçé les gran cuantités de cartun, papier, spidl y bossi diretamente tla desciaria, por evité de suraciarié les baraches metüdes a disposiziun ti païsc.

Düc é dér bel invià a se tignì ales prescriziuns nöies, por che le sorvise de smalitimënt dl refodam pois funzioné bun a na manira da tutelé l'ambient y por le bëgn de düc i zitadins y di sciori che röia adalerch te nota valada!

## NOVITÊS por le smalitimënt dl refodam!

**I orars nüs:** la desciaria é da ségn inant daverta vigni dé dal lönesc al vëndres y la pröma sabeda dl mëis dales 8:30 ales 11:30.

**De majeres cuantités de cartun, de spidl y i.i. mëss gnì portades diretamente tla desciaria!**

**L'ore da ciasadafüch** adorè mëss gnì dè jö tla desciaria olach'an ciafa condles aposte y canche an les dà jö plënes, n'un ciafun indô d'ötes.

**Por le refodam organich y les lavadöres** ne pòl NIA gni adorè sac biodegradabli, ater che sc'ai é fac cun amido de mais.

Al gnarà fat controi avisa dl refodam che vëgn dè jö y chi che ne despartësc nia indortöra le refodam gnarà straufà cun les sanziuns preodüdes.

Le numer de telefon dla dita „Darbringer – Fa. Darbringer S.r.l.“ che se crüzia dl smalitimënt dl refodam particolar è 0472 979701, le numer de fax è 0472/979710.



## Posc por la racoiüda

### BADIA

Plaza d'Ustaria Posta

### BADIA

Puntac

### BADIA

Jonoréis, dan le ciamp dl sport

### BADIA

Dlungia l'Usti

### BADIA

Parvela

### BADIA

Larcenëi - burcia Oies

### BADIA

Burcia Hotel Gran Ander  
Str. Runch (dal 1.12.2006)

### LA ILA

Ciamp dal sport

### LA ILA

Villa Pöz

### LA ILA

Boscdaplan-parchè dlungia "La Cianô

### LA ILA

Str. Ninz – dlungia le parch dai júc

### LA ILA

Burcia Sotsas / Lech da Sompunt

### LA ILA

Dlungaia la majun dan la scora  
elementara (dal 1.12.2006)

### LA ILA

Dlungia la desciaria de  
Col Maladet (dal 1.12.2006)

### S. ČIASCIAN

Ciasa Rinna

### S. ČIASCIAN

Ciampidel dlungia la Pension Irsara

### S. ČIASCIAN

Dlungia la Villa Ruazzi

### S. ČIASCIAN

Dlungia le Hotel Antersies

## Refodam: n problem mā dles ères?

Le refodam é un di gragn problems dla sozieté moderna. Co podessun pa nos te nota picera realtà contribui attivamenter por ciafè soluziuns por chesc problem?

Un di argomenç che se sta plü a cör a nos ères é chël dl refodam. Vigni dé canche nos jun a cumprè ite, odunse tan de materiai ch'al se resta da sciuré demez. Porchël oressun porvè, da odëi, sce ara jiss da smendrì la gran munt de refodam che nostes ciasces prodüstc vigni dé. Sce nos metun man da ne cumprè nia plü produc facia te materiai che ne va nia da reziclé, spo saràl cul têmp ince les firmes che ne metarà nia plü söl marcé chisc materiai. Por ejempl pòn éiarè de tò le lat tles bozes de spidl ch'an po indô de zoruch y che an ciafa ince te nostes botéghes sce an damana dô, o les lades dai üs de cartun y nia chères de plastica. Val' produc ciafon sides te goti de spidl che te goti de plastica (p.ej. la mayonaise). Da chisc valgûgn ejempli podunse odëi che an po veramenter contribui instesc por che la munt de refodam devéntes n pü' mëndra.

N'atra cossa che va adöm cun la sconanza dl ambiënt é chëra de desparti dërt le refodam. Al é dër important che vigni material che an po reziclé röies tl dër post y ne vëgnes nia moscedè cun materiai che n'aldia nia laprò. Te nosc comun unse la

possibilité de reziclé le papier, le cartun, le spidl, le metal, la plastica y le refodam organich. Bele te nostes ciasces podunse mët man da desparti döt cant tla dëcta manira. Insciò se fajunse nos y nösc ei te ciasa plü sauri dal dè jö tl dër post, ince ciodieche al é – almanco por valgûgn – n gran desplajéi da messëi odëi vigni dé cí che al röia döt ite tles ciampanes y cí che vëgn lascè incëria: scagns de plastica, taïs da mëte sot i ciuf, styropor, de "beles" gran condles de metal dal öre, tasces de plastica beles ciolades adöm y cínamai n te' pice radio. La fadia de chères porsones che despartesc indortöra n'é por nia, sce al nen n'é d'atres che sciura inanter ite materiai che n'aldia nia dailò. Al é ince sozedü che an à messü sciuré n camion intier de papier deache amez ite él massa trop refodam che n'aldia nia laprò y chesc è avisa n camion che portà a reziclé le papier dl Comun de Badia!

Sce se tolun a cör nosc ambiënt, spo podunse ince mā cun n pice laûr implü dè n gran contribut al monn che sarà induman de nüsc mituns.

N proverb african dij: "Sce tröpes de piceres porsones te tröc de pici posc fej tröpes piceres cosses, spo pòres cambié y miorè le monn!"

*Dapoz Valentini Edit  
Canins Felder Susanna*

## Či pon pa döt sciuré tl contegnidù biogenn?

### Lavadöres adatades

- avanç di pasc  
(ince cérr, pësc, ciajos y de mëndri osc)
- patük da mangé da müfa  
(pan, ciajó y i.i.)
- avanç de fruta, salata y ordöra
- scüsces de limoni y pomaranc
- polver dl cafè y tê  
(ince les bustines)
- ciuf taià ia, plantes de ciasa  
(zënza la tera)
- scüsces di üs
- erba y föies

### MAI NE DÉSSEN SCIURÉ:

- refodam da tosser de vigni sort (patris, avanç de corusc da moler, medejines y i.i.)
- crostes dl ciajó y la scúscia di scialami, dles liagnes y d'atri insacà (ara é gonot de plastica) y scüsces dles nusc y di barbagigi
- öri y grasc (sides vegetai che mineraï)
- cënder (p.ej. cënder di zigareç, ciches, cënder dl cíarbur y i.i.)
- coran y gume (p.ej. cíalzà, rôs, slauhs y montli)
- saác dl ciuciastöp
- resc de ghips y malta
- panolini da sciuré
- resc de peza
- papier, cartun, spidl, ceramica,
- materiai de plastica de vigni sort (stagnol, saác de nylon, goti dal yogurt y i.i.)
- plantes infestades da chefri, para sić, fungons o d'atri virus

# Variaziun al bilanz 2006

## MAJERES ENTRADES AZERTADES

Dérç de segreteria por cuntrac	4.000,00 €
Sanziuns por violaziuns dl codesc dla strada	4.000,00 €
Ocupaziun de terac publich	9.000,00 €
Venüda de lignan	6.000,00 €
Concursc y retüdes desvalies	11.000,00 €
Venüda de mebli	12.000,00 €
Venüda de terac por le frabiché alisiré - zona Plaön	421.436,00 €
Contribut provincial por la cumpra de terac - zona Plaön	421.436,00 €
Contribut provincial por tunel da La Crusc	1.173.570,00 €
Contribut provincial por l'urbanisaziun - zona Armuntarora	133.668,00 €
Contribut provincial por l'urbanisaziun - zona Boscdaplan 3	37.100,00 €
Contribut provincial por l'aredamënt dl ambulatore	1.960,00 €
Imprést dal fondo de rotaziun por terac - zona Plaön	421.436,00 €
<b>Majeres entrades indöt</b>	<b>2.656.606,00 €</b>

## DISPONIBILITE' POR STORNI

Spëises por na suplénza dl secretêr de Comun	5.000,00 €
Manutenziun de ciases y infastrotöres	10.000,00 €
Retribuziuns - aminstazion generala	15.000,00 €
Spëises contratuales	5.000,00 €
Viabilitè - manutenziun di auti	6.000,00 €
Spëises por desparè	15.000,00 €
Assistënsa - contribut porsones recoverades tla ciasa de palsa	10.000,00 €
Tunel da La Crusc	403.407,00 €
<b>Disponibilité por storni indöt</b>	<b>469.407,00 €</b>
<b>Indöt</b>	<b>3.126.013,00 €</b>

## SORTIDES DA INTEGRE'

Cuota dérç de segreteria al secretêr de Comun	2.700,00 €
Spëises da scialdè	7.000,00 €
Spëises por strom	1.000,00 €
Manutenziun di auti - aminstazion generala	800,00 €
Spëises de telefond	1.500,00 €
Spëises por publicaziuns obligatores	1.500,00 €
Cuota cutes de segreteria ala Regiun	400,00 €
Retribuziuns - Polizia de Comun	2.000,00 €
Spëises de strom - scora elementara	2.000,00 €
Retribuziun dl vardian dl salf dla scora mesana	700,00 €
Manutenziun de infastrotöres - biblioteca	1.500,00 €
Retribuziun dl vardian dla Ciasa dla Cultura a La Ila	1.600,00 €
Spëises de strom por la Ciasa dla Cultura a La Ila	5.000,00 €
Spëises da scialdè la nodadoia a La Ila	3.000,00 €
Spëises da scialdè pro implanc sportifs	2.000,00 €
Contribut de partezipaziun ai campionaç mondial de MTB por ströms	1.200,00 €
Gasöre por auti y mascinns	6.000,00 €
Spëises de strom - iluminaziun publica	5.000,00 €
Spëises de strom - vasches dal'ega	1.000,00 €
Contribut ala "Casa Bimbo"	29.000,00 €
Manutenziun de infastrotöres - ambulatore	5.000,00 €
Spëises de proietaziun por l'adatamënt dl ex-ambulatore a Pedraces	9.500,00 €
Cumpra dl terac por le frabiché alisiré - zona Plaön	842.872,00 €
3 grilieys por bestiam	10.232,00 €
Cumpra de terac por la realisaziun dla plaza tl zénter da Pedraces	84.020,00 €
Cumpra de na mascinn da desparè	17.700,00 €
Cabel dal strom por l'iluminaziun publica	9.200,00 €
Urbanisaziun dla zona d'espansiun "Armuntarora"	133.668,00 €
Urbanisaziun dla zona d'espansiun "Boscdaplan 3"	37.100,00 €
Majeres spëises da muradù pro la Ciasa dles Uniuns a La Ila	95.502,00 €
Spëises da feur pro la Ciasa dles Uniuns a La Ila	56.117,00 €
Lift pro la Ciasa dles Uniuns a La Ila	16.116,00 €
Tunel da La Crusc	1.173.570,00 €
Spëises de proietaziun por ingrandì le magazinn di Stüdafüch de Badia	11.300,00 €
Aredamënt por le magazinn di Stüdafüch da La Ila	37.000,00 €
Inrescida geologica söl lüch Jualt (Curcela) - Badia	2.500,00 €
Sistemaziun de eghes blançees	88.280,00 €
Retüda dl imprést dal fondo de rotaziun - terac zona Plaön	421.436,00 €
<b>Indöt</b>	<b>3.126.013,00 €</b>

# Bilanz de previjun por l'ann 2007

## ENTRADES

Cutes	
ICI	1.150.000,00 €
Cuta de publizitè ICA	21.660,00 €
Adizionala sön le consum de eletrizité	42.000,00 €
Cuta de sojornanza	77.600,00 €
Cuta regionala - Irap	284.020,00 €
D'autres cutes	7.322,00 €
	<b>1.582.602,00 €</b>

Contribuc	
Contribut ordinar dala Provinzia	1.418.580,00 €
Contribut por le lingaz ladin	39.076,00 €
Contribut por la refeziun dla scora	51.380,00 €
Contribut por la biblioteca	58.324,00 €
Contribut por la promozion culturala	3.006,00 €
Contribut por la manutenzion dles strades rurales	35.645,00 €
Contribut por la gestiun dles scolines	47.876,00 €
Contribut por le vardè	1.406,00 €
Contribut por l'amortamënt de imprësc	572.115,00 €
D'atri contribuć dala provinzia	28.926,00 €
	<b>2.256.334,00 €</b>

Entrades extratributares	
Dérć de segreteria	59.640,00 €
Entrades dal afit de locai tles ciases dles uniuns y dla cultura	13.840,00 €
Entrades por la racoiüda de refodam	456.500,00 €
Entrades dal manaj dla scola	64.220,00 €
Entrades p. le smallitmënt dles eghes pazes	418.000,00 €
Entrades por l'ega da bëre	144.100,00 €
Entrades da sanziuns fates dala polizia de comun	34.060,00 €
Entrades dal'ocupaziun de terac publich	42.610,00 €
Entrades dal tài de lignan tl bosch de Comun	35.000,00 €
Afit de frabicac	174.160,00 €
Fić atifs sön deponüdes de cassa	72.290,00 €
Davagns dala partcipaziun a sozietês	27.800,00 €
D'autres entrades	245.240,00 €
	<b>1.787.460,00 €</b>

Trasferimënt de capitai dala Provinzia	478.960,00 €
--	--------------

Trasferimënt de capitai desvalis	
Venüda de material nia plü da adorè	1.000,00 €
Venüda de mebli	5.000,00 €
Operes d'urbanisaziun	879.750,00 €
Conzesciuns edilizies	192.280,00 €
Sanziuns por violaziuns edilizies	53.840,00 €
Contribut dal B.I.M. operes publiches	68.322,00 €
	<b>1.200.192,00 €</b>

Detrates previdenziales, assistenziales y IRPEF	675.100,00 €
--	--------------

Entrades indöt	7.980.648,00 €
----------------	----------------

## SORTIDES

Spëises corëntes	
Aministraziun generala	1.372.610,00 €
Polizia de Comun	156.799,00 €
Istruziun Publica	611.741,00 €
Cultura	404.555,00 €
Sport	58.900,00 €
Turism	73.720,00 €
Viabilité y trasporć	610.817,00 €
Spëises provincialaes implanć de depuraziun	103.000,00 €
Smalitmënt dles eghes pazes	400.666,00 €
Racoüda de refodam	468.000,00 €
Teritore y ambiënt	266.394,00 €
Sozial	113.972,00 €
Svilup economich	12.000,00 €
Sorvisc produtifs	32.894,00 €
	<b>4.686.068,00 €</b>

Spëises en cunt capital	
Aministraziun generala	45.000,00 €
Costruziun dla scolina a Badia	164.933,00 €
Costruziun dla palestra a Badia	50.000,00 €
Manutenzion dles scores	45.000,00 €
Manutenzion dla Ciasa dla Cultura a La Ila	15.000,00 €
Sistemaziun ciamp dal sport	10.000,00 €
Manutenziuns straordinaria nodadoia	5.000,00 €
Urbanisaziun te zones d'espansiu	198.232,00 €
Manutenziun strades, plazes y iluminaziun	227.345,00 €
Cumpra y sistemaz. dla plaza da Pedraces	234.020,00 €
Costruziun sënta dla Crusc Blancia y dla caserma di Carabinieri	100.000,00 €
Realisaziun dla strada de zirconvalaziun	100.000,00 €
San Linert	
Costruziuns strada Armuntarora	20.000,00 €
Compra de atrezatöres por la viabilité	57.600,00 €
Restrotoraziun ex-ambulatore Badia	82.000,00 €
Costruziun dla Ciasa polifunzionala a La Ila	104.700,00 €
Ambiënt y teritore	122.020,00 €
Setur sozial	120.514,00 €
Svilup economich	40.000,00 €
	<b>1.741.364,00 €</b>

Contribuć	
Contribuć por sorvisc pro les festes de dlilia	5.056,00 €
Contribuć a uniuns culturales	35.399,00 €
Contribuć a uniuns sportives	12.554,00 €
Contribuć por manifestaziuns sportives	45.000,00 €
Contribut al' Assoziaziun Turistica	54.481,00 €
Contribuć ai grups di Stüdäfuch	11.026,00 €
Contribuć por l'abelimënt di païsc	20.000,00 €
Contribut assoziaziun "Casa Bimbo"	100.000,00 €
Contribut straordinar "Ski World Cup"	21.700,00 €
Contribuć por ativités soziales	19.441,00 €
Contribut u.t. al Cor de dlilia da S. Ciascian	22.551,00 €
Contribut u.t. por la cumpra de orghi nüs por la dlilia de Badia	30.000,00 €
Contribut u.t. ciamp dal sport - Badia	36.000,00 €
Contribut u.t. ciamp dal sport - S. Ciascian	3.756,00 €
Contribut u.t. local di jogn a S. Ciascian	10.000,00 €
Contribut a Epaca	14.989,00 €
	<b>441.953,00 €</b>

Amortamënt imprësc y fić	436.163,00 €
Detrates previdenziales, assistenziales y IRPEF	675.100,00 €
Sortides indöt	7.980.648,00 €



## Lista di contribuć 2007 ales uniuns y assoziazius

### AMINISTRAZIUN GENERALA

Cor dles Jones Badia "Philia"	200,00 €
Cor di mituns "Kyrios"	516,00 €
Cor di ëi Badia	575,00 €
Cor terzet Soreghina	200,00 €
Cor de dlilia San Ciascian	930,00 €
Cor de dlilia La Ila	930,00 €
Cor dles éres Kerygma	775,00 €
Cor de dlilia Badia	930,00 €
Cüra Badia – orghe nü	30.000,00 €
Cor de dlilia San Ciascian (por aredamënt)	22.551,00 €
<b>Soma aministraziun generala</b>	<b>57.607,00 €</b>



### CULTURA

Badiamusica	2.500,00 €
Bal Popular Val Badia	500,00 €
Grup "Böhmishe" Badia	500,00 €
Musiga Badia	2.582,00 €
Musiga La Ila	2.582,00 €
Musiga San Ciascian	2.582,00 €
Uniun musighes Val Badia	516,00 €
Uniun Ladins Val Badia	775,00 €
Uniun Maestri Ladins	516,00 €
Consëi cultural	8.000,00 €
Consëi formaziun	6.013,00 €
<b>Soma cultura</b>	<b>27.066,00 €</b>

### SPORT

Amisc di ciavai	150,00 €
Hockey Club Alta Badia	1.500,00 €
Ice Club Alta Badia	1.250,00 €
Sci Club Ladinia	3.000,00 €
Sci Club Ladinia / sez passlunch	775,00 €
Tennis Club Ladinia	516,00 €
Club Rodes Val Badia	1.549,00 €
Uniun Chidlé La Ila	200,00 €
Uniun Paiapësc	516,00 €
Uniun Sport Alta Badia	2.324,00 €
Uniun sport La Ila /sez. Volley	258,00 €
Uniun Sport San Ciascian	516,00 €
Comité gara copa dl monn	20.000,00 €
Comité maratona dles Dolomites	25.000,00 €
<b>Soma sport</b>	<b>57.554,00 €</b>



### TURISM

Assoziazion Turistica – contribut ordinar	15.494,00 €
Assoziazion Turistica – contribut straordinar	38.987,00 €
Assoziazion Turistica – por abelimënt païsc	20.000,00 €
<b>Soma tourism</b>	<b>74.481,00 €</b>

## PROTEZIUN ZIVILA

Stüdafüch Badia	3.099,00 €
Stüdafüch Badia (strarodinar por jita)	800,00 €
Stüdafüch La Ila	4.028,00 €
Stüdafüch San Ciascian	3.099,00 €
<b>Soma proteziun zivila</b>	<b>11.026,00 €</b>



## CIAMP SOZIAL

Sorvisc ai Jogn	6.500,00 €
Sorvisc ai Jogn "isté deboriada"	750,00 €
Aiüt Alpin Alta Badia	775,00 €
Aziun mituns da Cernobyl	2.582,00 €
Aziun Telethon	500,00 €
Club Alcolisc en tratamënt (Comun Badia)	1.000,00 €
Grup Volontariat Val Badia	516,00 €
K.V.W. Badia	775,00 €
K.V.W. La Ila	775,00 €
Assoziaziun por les vitimes dla vera	516,00 €
Lia da Munt Ladina	775,00 €
Südtiroler Kinderdorf Maran	413,00 €
Uniun Ères Badia	500,00 €
Uniun Ères San Ciascian	500,00 €
Zénter di andicapà	516,00 €
Schira jonila Badia	258,00 €
Schira jonila La Ila	258,00 €
Schira jonila San Ciascian	258,00 €
Grup jogn Badia	258,00 €
Grup jogn La Ila	258,00 €
Grup jogn San Ciascian	258,00 €
Grup jogn San Ciascian (por aredamënt local)	10.000,00 €
Pro Positiv – Aids Hilfe	500,00 €
<b>Soma ciamp sozial</b>	<b>29.441,00 €</b>



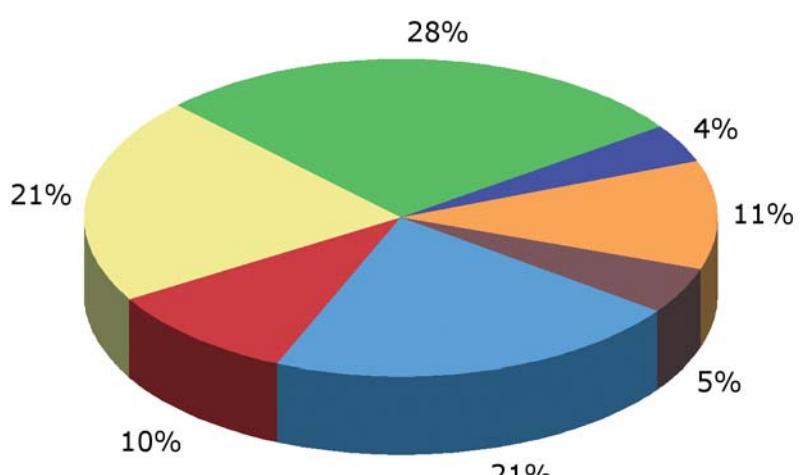
## AGRICOLTÖRA

Assiguraziun di tiers	10.329,00 €
Jonèza da Paur Badia	516,00 €
Paurs por trasport bestiam te munt	1.549,00 €
Uniun Paurs Comun Badia	516,00 €
Uniun paurs da bisces	114,00 €
<b>Soma agricoltöra</b>	<b>13.024,00 €</b>

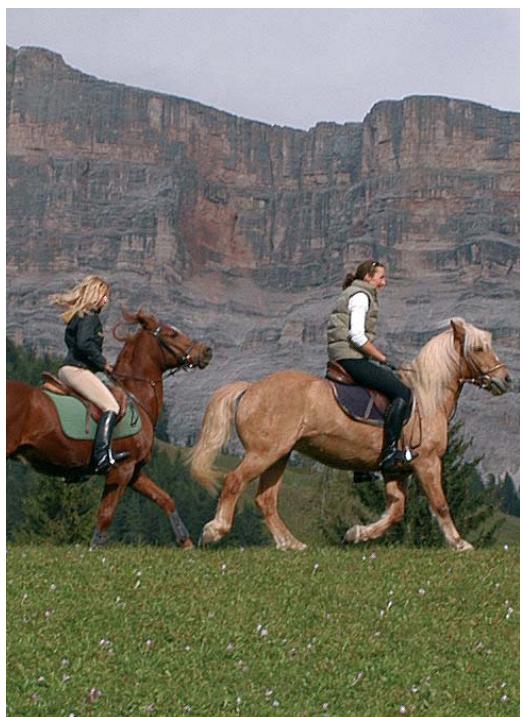


## SOMA

270.199,00 €



- Aministraziun generala
- Sport
- Proteziun zivila
- Agricoltöra
- Cultura
- Turism
- Ciamp sozial



## Orar dla biblioteca

### "Sas dla Crusc"

Orar de daurida dla biblioteca  
"Sas dla Crusc" - San Linert

Tel. 0471 839994

- le lönesc dales 9 ales 12
- le mertesc dales 9 ales 12 y dales 15 ales 18
- le mercui dales 9 ales 12
- la jöbia dales 9 ales 12
- le vëndres dales 15 ales 18

Orar de daurida dla biblioteca  
"Sas dla Crusc" - La Ila

Tel. 0471/844697

Fax 0471/844696

e-mail:laila@biblioteches.it

- le lönesc dales 15 ales 18
- le mertesc y mercui dales 9 ales 12
- la jöbia y le vëndres dales 9 ales 12 y dales 15 ales 18

## Ega da bëre: dui laûrs portà a fin!

Fora por l'altonn dl 2006 él gnü portè a fin n bel laûr sot ala Munt de Ghernacia por la racoiüda dl'ega da bëre. Implü él gnü réalisè la condûta nöia che porta spo inant l'ega cína tl resserval a Ruac. An se n'à defata intenü che do ch'al é gnü fat i laûrs é l'ega a disposiziun aumentada cotan. Le proscimo laûr che gnàra fat por l'ega da bëre a La Ila sarà la realisaziun e n resserval nü ite a Verda.



Tratan i laûrs por la realisaziun de n resserval nü sot Ghernacia

## Udiënzes dl vize-ombolt y di assessurs di Comun de Badia

Cína che al ne röia nia zoruch l'ombolt da süa convalescënsa saràl le **vize-ombolt Paul Rudiferia** che tignirà les udiënzes y plü avisa lönesc y mercui dales 16.00 ales 17.00

**Assessur dr. Elmar Irsara**  
mercui dales 8.00 ales 9.00

**Assessur dr. Emerich Pedratscher**  
mercui dales 16.30 ales 17.30

**Assessur Iaco Frenademetz**  
lönesc dales 11.30 ales 12.30

**Assessur dr. Elmar Castlunger**  
vëndres dales 11.30 ales 12.30

Les udiënzes di assessurs suraindicà vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'ofize protocol pro la segreteria Claudia Campei tel. 0741 838222 - 0471 839642)

## A La Ila: n tretuar nü cun n bel guard-rail

Ala fin de novëmber él gnü rové i laûrs pro le pröm toch de tretuar che porta dala Pension Gran Risa cína ite a Funtanacia. Por le momënt röia le tretuar nü cína ite dal'incrujada che condüj jo dal ciamp dal sport. Le proiet ne preodô portët degun "guard-rail", mo i organiss provinzial à impò tut la dezijiun da le fà mëte por na majera segurëza de chi che va a pé. Por fà n bel laûr àn spo ince orù mët n guard-rail de lègn che ciara fora damì co chi de banda. Al é ince gnü ponsè a na iluminaziun particolara che iluminëia le tretuar cun na lóm indireta. Tratan la proscima aisciöda jarà i laûrs inant por rové spo cun le tretuar cína a Funtanacia, pro la incrujada che porta a La Ila Alta. I laûrs é gnüs organisà y coordinà dal assessur ai laûrs publics Paul Rudiferia.



Le tretuar nü che condüj por le momënt dala pensiun Gran Risa cína ite dala zona sportiva

## Ara jüda da sparagné passa 200.000,00 Euro!

L'implant idroelettrich da "Funtanacia" é gñü fat sö ti agn 2004/2005 dal Consorz por la canalisaziun d'Alta Badia. Le frabcat dla zentrala é gñü realisé tla localité Funtanacia a 1427 metri sura le livel dl mér y la condúta dal'ega se destira fora por 3.434 metri dô la Gran Ega sö. Ara cür endöt n deslivel de 101 metri dlungia le Hotel Salvan a Corvara, olache l'ega vëgn coiüda sö. L'implant che é jü en funzion de setember dl 2005 realiséia za. 1.600.000 KW al ann. Bele tratan le 2005 él gñü venü forza eletrica por 160.000,00 Euro y zertificaç vérç por 135.000,00 Euro (por 5 agn). Chëstes entrades vëgn adorades por corì na pert dles spësises de gestiun dla sernara da Sompunt y por corì i cosc de costruziun dl implant nü. I cosc de gestiun amunta sö a 10.000,00 Euro



al ann. La gran pert de chisc é cutes statales y provinziales.

I cosc totai de costruziun dl implant idroelettrich da "Funtanacia" é sta de 1.892.610,88 Euro. Pro chesc proiet

olache le preventif é de 2.107.496,14 Euro à l'Administraziun comunala spaagné bëgn 214.885,26 Euro.

### Chilò dessot i cosc ti detail:

Cumpra de ros	617.449,84 €
por la condúta	
Laûrs da mët jö i ros	397.153,68 €
Mascinns	427.537,71 €
Laûrs da muradù	206.737,24 €
Fundamëntes	15.892,24 €
Colegamënt eletrich	29.835,60 €
Projet	45.643,27 €
Direziun di laûrs	110.160,00 €
Colaudo	11.856,78 €
Mosoraziuns	3.171,00 €
Spostamënt de ros	1.881,60 €
Ocupaziun de terac privać	9.484,20 €
Atrezatöres	1.241,64 €



## Sanité: L'ambulatore nü a Pedraces é en funziun!

Dal numer de porsones ch'è gñudes a tò jö sanch da canche l'ambulatore é gñü davert, vëigon che le sorvise vëgn anuzé cotan, sides dala jént di païsc dl'Alta Badia che ince dai sciori.

Chesc sorvise che s'à damanè y se damana tres ciamò n gran laûr a podü gnì pité dal momënt che le Comun de Badia à metü a disposiziun na porsona che fej le laûr burocratich.

Ti ambulatore nü él deplü locai olach'al po gnì vijitè i paziénç y porchël è i témpos da messéi aspetè por i paziénç ince cotan plü cörç. La strotora nöia é na gran sauridanza sides por chi che laóra che ince por i paziénç.

Chilò a man dërta ciafen na tabela di sorvise che vëgn pitá.

### DOTUR

lönesc - mercui - jöbia  
mertesc  
vëndres

Tel. 0471/839639

dales 8.00 ales 15.00  
dales 10.00 ales 15.00  
dales 11.00 ales 15.00

### DORVISC INFERMIERISTICH

Dal lönesc al vëndres

Tel. 0471/839837

dales 8.30 ales 9.30

### SORVISC DA TÓ JÖ SANCH

lönesc - mercui - vëndres

Tel. 0471/838123

dales 7.30 ales 8.30

### PREVENZIUN SANITARA POR UMA Y MÖT

mertesc  
jöbia

Tel.: 0471/838242

dales 10.00 ales 11.00  
dales 9.00 ales 11.00

### SORVISC D'ASSISTËNZA A ČIASA

(por jént atëmpada y consulënza por les families),  
por fà le bagn y la cura di pîsc sön prenotaziun (Picolin)

Tel. 0474/524552

### ASSISTËNZA TUMORS SÜDTIROL SÖN PRENOTAZIUN

Tel. 0474/550320

Tel. 0471/839837



Hotel Bosco Verde S.n.c. de Cazzolara Christina & Co.	Projet de restrotoraziuun daïtefora cun mudaziun dla destinaziun d'anuzada dl Hotel – Str. Micurà de Rü 23	S. Ćiascian
Irsara Otto	Domanda d'aprovaziun danü dla varianta al projet de demoliziun dla cíasa, vedla sólo p.fab. 256 y reconstruziun de na cíasa da paür nöia sólo p.ter. 2005 – Str. Cialaruns 10	Badia
Irsara Erwin	Varianta al projet de costruziun de n magazinn y de na unité abitativa sólo p.ter. 968/3 tla localité "La Conca" a Pedraces	Badia
Basic Agency S.r.l.	Varianta al projet de costruziun de n frabicat por la sozieté tla zona artejanala "La Ila II"	La Ila
Agreiter Vito	Projet por fà sólo danü le tablé y la cíasota sólo pre da munt "Pre Nauiais" p.ter. 4032	S. Ćiascian
Agreiter Vito	Projet por fà sólo danü le tablé y la cíasota sólo pre da munt "Pre da Raus" p.ter. 3986	S. Ćiascian
Hotel Cíasa Soleil S.a.s. de Bernardi W. & Co.	Projet por la costruziun de n pice tét sólo pert nord dl Hotel – Str. Colz 81	La Ila
Comité Alpine Ski World Cup Alta Badia	Projet por trà cabli jö por la pista "Gran Risa" che gnarà adorà por podëi trasmëte les gares tla televijien	La Ila
Irsara Carlo	Laûrs de drenaja y splanamënt dl pre de cíasa pro le lüch "Rüdeferia" sólo p.ter. 5078 y d'autres	S. Ćiascian
Alidor S.a.s. de Canins Caterina & Co.	Realisaziun de na sì sólo p.fab. 1045 – Str. Micurà de Rü 2	S. Ćiascian
Seggiovie S. Croce S.p.a.	Varianta al projet de costruziun de n lift da scagns da 4 cun aganciamënt automatich – "Pradü"	Badia
Sciovia Armentarola S.n.c. de Wieser Giuseppe & C.	Projet por splanè y rovène demez eghes tla localité "Jiadù" sólo pista "Armentarola n. 9" - p.ter. 3920	S. Ćiascian
Sciovia Armentarola S.n.c. de Wieser Giuseppe & C.	Projet por splanè y rovène demez eghes tla localité "Pre de Vi" sólo pista "Armentarola n. 9" - p.ter. 4115	S. Ćiascian
Pescoll Lucia	Varianta al projet de restrotoraziuun dla majun pro le lüch de Pescoll	Badia
Castlunger Klaus	Ampliamënt dla stala pro le lüch da Sompunt	Badia
Frenademez Karl	Implant da scialdè a sorëdl sön le tét dla cíasa d'abitaziun – pp.ter. 1087/2, 1089	Badia
Castlunger Klaus	Projet de costruziun de n punt sura la strada statala 244 dlungia le lüch da Sompunt.	Badia
Irsara Marco	Projet por la realisaziun de n resserval dal'ega tla localité "La Brancia" – p.ter. 3962/1	Badia
Vittur Giuseppe	Varianta al projet de costruziun dla stala nöia tla localité "Rüdeferia" pp.ter. 4888/1, 4893	S. Ćiascian
Ivan Castlunger S.a.s. & C.	Costruziun de n'abitaziun cun ofize sura le frabicat dla siëia nöia tla zona artejanala "La Ila II" n. 12	La Ila
Sciovie Gardenaccia S.p.a.	Varianta al projet de costruziun de n lift da scagns da 4 cun aganciamënt automatich – "Ghernacia"	La Ila
Frenademez Albert	Domanda de riejaminaziun dl projet da fà sólo danü la cíasa d'abitaziun sólo p.ed. 942 tla Str. Plan 42	S. Ćiascian
Grandi Funivie Alta Badia S.p.a.	Costruziun de n resserval dal'ega da 5.000 litri tla localité "Pre dai Corf 2" p.ter. 3572	La Ila
Bernardi Franco	Varianta al projet de ampliamënt dl sottët y dl'alzada sura tera pro la cíasa "Tamarindo" - Str. Plaön 20	La Ila
Trebo Maria	Varianta al projet de restrotoraziuun daïtefora dl quartier d'abitaziun tl Hotel Maria Str. San Linert 46	Badia
Gabo Annamaria	Projet por fà sólo danü n tablé da munt tla localité "Störes" - p.ter. 3995	S. Ćiascian
Dalleaste Christine	Pröma varianta al projet da fà sólo danü cíasa y majun pro le lüch da Fistì	Badia
Nagler Othmar	Domanda de riejaminaziun dl projet de restrotoraziuun dl sottët pro la cíasa d'abitaziun sólo p.fab. 1648 – Str. Parvela 43	Badia
Hotel Dolomiti S.a.s. de Rainer Pescollderungg & Co.	Varianta al projet de costruziun de na cíasa d'abitaziun privata sólo p.ter. 341 tla localité Funtanacia	La Ila
Pedratscher Irene	Costruziun de na cíasa d'abitaziun sólo p.ter. 2446/2 tla localité Oies	Badia
Melodia del Bosco S.a.s. de Irsara Klaus Co.	Ampliamënt cualitatif dl Hotel Melodia del Bosco – Str. Runcac 8	Badia
Alidor S.a.s. de Canins Caterina & Co.	Ampliamënt cualitatif dla Pensiuun Alidor – Str. Micurà de Rü 2	S. Ćiascian



Comun de Badia	Projet por les infastrotöres tla zona d'espansiun "C1" – "Boscdaplan III"	La Ila
Pescollderungg Erica & Co. S.a.s.	Projet por la ricualificaziun daitefora dla ütia da munt "Pralongià" – p.fab. 1245	S. Ćiascian
Scovie Gardenaccia S.p.a.	Realisaziun dla pista da ji cun i schi "Gardenacia B" y de na pista por alenaménç sólo p.ter. 3195	La Ila
Albergo La Varella S.a.s. de Canins Christian & Co., Canins Christian, Canins Nadia	Costruziun de na soleta por parchè i auti alaleria sólo p.fab. 849 y p.ter. 4475/5	S. Ćiascian
Durnwalder Roberto S.a.s.	Laûrs de sistemaziun deforaïa incér le "Durni's Pub" – p.ed. 1294	La Ila
Cazzolara Cecilia	Ingrandimënt dla porta de garage pro čiasa y costruziun de na sì sólo p.fab. 568	S. Ćiascian
Bernardi Giovanni	Projet por mët só n implant da scialdè a sorëdl pro la čiasa nöia a Craciorara n. 16	Badia
Grandi Funivie Alta Badia S.p.a.	Realisaziun de n ofize schipass pro la stazion jödapé dl lift "Piz La Ila" – str. Colz 129	La Ila
Mara Residence S.a.s. de Cazzolara Rainhard	Laûrs de restrotoraziun y trasformaziun de na botëga te cubatüra da abité pro le Res. Mara – Str. Pecëi 7	S. Ćiascian
Fraziun da S. Ćiascian, Parkcenter S. Ćiascian Soc. Coop.r.l.	Varianta al projet di garage y ales entrades sóles pp.fab. 575/1, 575/2 y pp.fab. 4477, 4475/15	S. Ćiascian
Clement Andreina	Varianta al projet de ampliamënt dla čiasa d'abitaziun tla str. Pedraces n. 86	Badia
Ploner Rosa	Varianta al projet de costruziun dla čiasa d'abitaziun tla localité Tamores – p.ter. 4657/2	S. Ćiascian
Nagler Enrico	Projet por na desciaria dal material sóles pp.ter. 889, 891 a Runch	Badia
Albergo S. Leonardo S.a.s., Dapunt Carlo	Costruziun de n garage sot tera sólo p.fab. 1387 y p.ter. 1643/9 – str. S. Linert 154	Badia
Cazzolara Marco	Implant da scialdè a sorëdl sön têt de čiasa nöia a Čianins n. 11	La Ila
Irsara Michaela	Desciaria de material sólo p.ter. 3962/1 tla localité "La Brancia"	S. Ćiascian
Alton Arnold, Campei Sabine	Costruziun de na čiasa d'abitaziun sólo p.ter. 1077	Badia
Cazzolara Luigi	Varianta al projet de ampliamënt cualitatif y quantitatif dla Pension Laurin	S. Ćiascian
Nagler Enrico	Realisaziun de n implant da scialdè sóles pp.ter. 852/3, 878 a Runch	Badia
Canins Pio	Presentaziun danü dla varianta al projet da fà só danü y te n ater post na čiasota y n tablé sólo munt de Störes – p.ter. 4003	S. Ćiascian
Granruaz Giacomo	Projet de realisaziun de n parëi de tera sóles pp.ter. 1184, 1192 a Paracia	Badia
Irsara Michaela	Projet por mët sot tera döes bots da 5.000 litri de GPL sólo p.ter. 3962/3 tla localité La Brancia	S. Ćiascian
Gabo Annamaria	Varianta al projet da fà só danü n tablé da munt sólo munt de Störes – p.ter. 3995	S. Ćiascian
Rudiferia Albert	Projet por mët só panei fotovoltaics y costruziun de na stiga pro la čiasota tla localité "Trugnai" – p.ter. 4048/1	S. Ćiascian
Rudiferia Albert	Fà só danü n tablé da munt tla localité "Trugnai" – p.ter. 4048/1	S. Ćiascian
Comun de Badia	Aprovaziun danü dl projet de ressanamënt dl tretuar dal Hotel Gran Risa cina ite a Funtanacia	La Ila
Turri Giovanni	Projet por dauri na porta sólo pert vest dla čiasa d'abitaziun – Str. Runcac 40	Badia
Schanung S.r.l.	Mudaziun dl terac por čiarié só material sóles pp.ter. 3508/1, 3561/1 – loc. Verda	La Ila
Irsara Ferdinando	Pröma varianta al projet de ampliamënt cualitatif dla Pension Runcac y costruziun de n quartier tla zona de completamënt "B2" – Str. Runcac 4	Badia
Adang Carlo	Varianta al projet de costruziun de na fujina tla zona artejanala "La Ila II"	La Ila
Castlunger Susanna	Pröma varianta al projet de costruziun de na čiasa residenziala tla localité Sotsass	La Ila
Nagler Enrico	Projet por n frabictat da ti dè assosta ai tiers tla localité Runch – p.ter. 891	Badia
Vijinanza da Costadedoi	Mët apost y asfaltè la strada sóles pp.ter. 5363/1, 4712, 4530/1, 4711/2 a Costadedoi	S. Ćiascian
Coop. Agricom Val Badia	Realisaziun de na cabina dal strom ENEL tla localité Zija	Badia
Valentini Floriano	Tra jö le tiac sólo p.fab. 741 y le fà só danü sóles pp.ter. 2410, 2414 a Frénademez	Badia



Nagler Paolo	Varianta al proiet de costruziun de na veranda y restrotoraziun dl sottët pro la ciasa dl lüch da paur – Str. Murin 3	Badia
Granruaz Giacomo	Varianta al proiet da fà sö danü la ciasa d'abitaziun a Paracia	Badia
Gaetani Liseo Antonio, Lo Re Laura, Paiano Liliana Patrizia, Zona Enrico	Costruziun de döes ciases d'abitaziun tla zona d'espansiun "Tamà" – p.ter. 3250	La Illa
Piccolruz Renato	Varianta al proiet de mudaziuns daïtefora pro la ciasa d'abitaziun – Str. S. Linert 3	Badia
Ciasa Roby S.a.s. de Rainhard Cazzolara & C.	Pröma varianta al proiet de costruziun de n garage sot tera söla p.ter. 4448/1	S. Ciascian
Irsara Alessandro	Domanda de prolongiamënt dla conzesiun da frabiché n. 21/2003 por restrotoré y amplié le sottët dla ciasa tla str. S. Linert 75	Badia
Comitato Alpine Ski World Cup Alta Badia	Sistemaziun dla partënza söla pista "Gran Risa"	La Illa
Irsara Marco, Irsara Michaela	Splanè n toch de pre söles pp.ter. 3962/1, 3962/3 tla localité "La Brançia"	S. Ciascian
Cazzolara Hubert	Domanda de trasformè le frabicat da paur söla p.f. 92 te quartiers convenzionà - Runch	Badia
Dalleaste Christine	Secunda varianta al proiet da fà sö danü la ciasa y la majun pro le lüch da Fistì	Badia
Sport Tony S.n.c. de Frenademez Antonio & C.	Varianta al proiet de restrotoraziun dla botëga Sport Tony	La Illa
Pitscheider Otto	Osservaziuns che reverda le têt da corì les mascînnas da paur a Suraçianins (trà jö y fà sö danü)	S. Ciascian
Thaler Francesco	Osservaziuns che reverda le proiet da alzè la ciasa d'abitaziun – Str. Anvì 35	Badia
Piccolruz Simon	Realisaziun de drenajes tla localité "La Rô"	Badia
Costa Alessandro, Costa Hubert	Mët sö n implant da scialdè a sorëdl pro la ciasa d'abitaziun tla localité Costa	Badia
Costamoling Martina, Costamoling Susanna, Cazzolara Teresa	Presentaziun danü dl proiet de restrotoraziun dla ciasa d'abitaziun – Str. Funtanacia 21	La Illa
Effeci Immobiliare S.a.s. de Ghezzi Fabio	Varianta al proiet de costruziun dl frabicat tla zona artejanala "La Illa II" – lot L	La Illa
Agostini Alberto, Brombal Pietro, Paribro S.a.s. de Brombal Pietro & C. Parisotto Paola	Proiet da fà sö danü la ciasa d'abitaziun – Str. Ninz 56	La Illa
Comun de Badia	Proiet por le tretuar dal Hotel Teresa cína a Sompunt	Badia
Piz Sorega S.a.s. de Tasser Paolo & C.	Varianta al proiet por corì na pert dla terassa dla ütia da munt "Piz Sorega"	S. Ciascian
Hotel Bosco Verde S.n.c. de Cazzolara Cristina C.	Varianta al proiet de restrotoraziun daïtefora dl Hotel Bosco Verde	S. Ciascian
I.P.E.S	Aprovaziun danü dl proiet por la costruziun de na ciasa cun 4 quartiers tla zona d'espansiun "Boscdaplan III"	La Illa

## Plann de racoiüda dl refodam da tosser por l'ann 2007

DATA	PAÎSC	PLAZA	ORAR
25.01.2007	La Illa	Plaza Optik Willy	09:30 – 10:30
25.01.2007	San Ciascian	Plaza Cassa Sparagn	10:45 – 11:45
25.01.2007	Badia	Plaza de Comun	12:45 – 13:45
03.05.2007	La Illa	Plaza Optik Willy	09:30 – 10:30
03.05.2007	San Ciascian	Plaza Cassa Sparagn	11:00 – 12:00
03.05.2007	Badia	Plaza de Comun	13:00 – 14:00

**IMPRINTUM:** La plata vègn fora 4 iadi al ann y dada fora dal Comun de Badia. Registrada pro le tribunal de Balsan 2/93. Responsabl dò la lege dla stampa é Ugo Dorigo

**Comité de redaziun:** Werner Pescosta, Susanna Canins Felder, Renato Pizzinini, Raffaele Declaro y Ugo Dorigo. Por contatè la redaziun: eho@comunbadia.it - Impaginaziun: www.pentagon.it - Stampa: La Bodoniana (BZ)